



PROHLÁŠENÍ O PARTNERSTVÍ / OŚWIADCZENIE O PARTNERSTWIE – TYP B,C

My, níže podepsání uznáváme, že partnerství je svazkem mezi dvěma nebo více organizacemi, které obsahuje společné závazky v rámci realizaci projektu s názvem **Čech a Polák dva bratři**, na který byla předložena žádost o spolufinancování ze zdrojů Evropské unie – Interreg V-A RCz-RP 2014-2020 Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński./ My, níže podpísaní uznajemy, že partnerstwo jest związkiem między dwoma lub większą liczbą organizacji, obejmującym wspólne obowiązki w realizacji projektu **Czech i Polak dwa bratanki**, na wsparcie którego złożony został wniosek o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej – Interreg V-A RCz-RP 2014-2020 Fundusz Mikroprojektów Euroregionu Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko.

Zároveň za účelem náležitého průběhu realizace projektu potvrzujeme níže uvedené zásady dobrého partnerství/ Jednocześnie, aby zapewnić sprawne przeprowadzenie projektu, potwierdzamy ten fakt poprzez wyrażenie zgody na stosowanie zasad praktyki dobrego partnerstwa opisanych poniżej:

1. Všichni partneři potvrzují, že společně připravovali projekt a následně projektovou žádost, seznámili se s formulářem projektové žádosti, s jejím obsahem a se svým podílem na realizaci projektu./ Wszyscy partnerzy potwierdzają, że wspólnie przygotowywali projekt i wniosek o dofinansowanie, zapoznali się z formularzem wniosku o dofinansowanie, z jego zawartością i ze swoją rolą w projekcie.
2. Všichni partneři prohlašují, že budou zodpovědně, aktivně a v daných termínech realizovat aktivity a činnosti, ke kterým se v projektové žádosti zavázali./ Wszyscy partnerzy oświadczają, że będą odpowiedzialnie, aktywnie i w określonych terminach realizować aktywności i działania, do których się we wniosku o dofinansowanie zobowiązali.
3. Všichni partneři se zavazují, že se seznámí se Smlouvou o spolufinancování a že porozumí svým závazkům vyplývajícím z této Smlouvy. Partneři zplnomocňují žadatele k podpisu Smlouvy s příslušným Správcem FMP a k jejich zastupování ve všech jednáních s tímto Správcem FMP, a to v rozsahu předmětného projektu./ Wszyscy partnerzy zobowiązują się do zapoznania z zapisami Umowy o dofinansowanie oraz zrozumienia jaki będzie ich zakres obowiązków w ramach tej Umowy. Partnerzy upoważniają wnioskodawcę do podpisania umowy o dofinansowanie z właściwym Zarządzającym FM oraz reprezentowania ich we wszelkich czynnościach prowadzonych z tym Zarządzającym FM w zakresie związanym z realizacją niniejszego projektu.



4. Žadatel se zavazuje, že bude s partnery v kontaktu a že je bude informovat o průběhu realizace projektu./ Wnioskodawca zobowiązuje się do utrzymywania stałego kontaktu z partnerami i informowania ich o postępach w realizacji projektu.
5. Zásadní změny v rámci projektu (činnosti, partneři atd.) budou odsouhlaseny partnery před předložením žádosti týkající se této změny příslušnému Správci FMP./ Zasadnicze zmiany w ramach projektu (np. działania, partnerzy itp.) zostaną uzgodnione przez partnerów przed złożeniem wniosku w tej sprawie do właściwego Zarządzającego FM.
6. ~~V případě partnerských projektů bez Vedoucího partnera – typ B, partnerský projekt/ W przypadku partnerskich projektów – typ B, partnerski projekt:~~

- ~~byl předložen na předchozí zasedání EŘV/ byl złożony na poprzednie posiedzenie EKS~~
- ~~je předložen na stejné zasedání EŘV/ jest złożony na to samo posiedzenie EKS~~
- ~~bude předložen na následující zasedání EŘV/ będzie złożony na następane posiedzenie EKS~~
- ~~nebo~~
- ~~byl předložen na předchozí zasedání EŘV v Euroregionu /
byl złożony na poprzednie posiedzenie EKS w Euroregionie~~
- ~~je předložen na souběžné zasedání EŘV v Euroregionu / jest
złożony na równoległe posiedzenie EKS w Euroregionie~~
- ~~bude předložen na následující zasedání EŘV v Euroregionu / będzie
złożony na następane posiedzenie EKS w Euroregionie~~

Jméno a příjmení statutárního zástupce žadatele/ Imię i nazwisko statutowego przedstawiciela Wnioskodawcy:	Grzegorz Sikorski
Název organizace žadatele/ Nazwa organizacji Wnioskodawcy:	Gmina Hażlach
Funkce v organizaci žadatele/ Funkcja w organizacji Wnioskodawcy:	Wójt Gminy
Podpis/ Podpis:	



Datum a místo/ Data i miejsce:	Hažlach, 03.11.2016
Jméno a příjmení statutárního zástupce partnera/ Imię i nazwisko statutowego przedstawiciela Partnera:	Tomáš Hanzel
Název organizace partnera/ Nazwa organizacji Partnera:	Statutární město Karviná
Funkce v organizaci partner/ Funkcja w organizacji Partnera:	primátor města Karviné
Podpis/ Podpis:	
Datum a místo/ Data i miejsce:	Karviná, 03.11.2016